

## *Enchantresses*

### **Georg Friedrich Haendel (1685-1759)**

***Ariodante***, HWV 33

Ouverture & marche

***Lotario***, HWV 26

Air d'Adelaide ***Scherza in mar la navicella***

*Scherza in mar la navicella,  
Mentre ride aura seconda ;  
Ma se poi fiera procella  
Turba il ciel, sconvolge l'onda,  
Va perduta a naufragar.*

*Non così questo mio core  
Cederà d'un'empia sorte  
Allo sdegno, ed al furore,  
Cher per anco in faccia a morte  
Sa da grande trionfar.*

*Scherza in mar...*

*Le petit bateau joue sur les flots  
Tant que rit la brise favorable ;  
Mais si une violente tempête  
Trouble le ciel et bouleverse l'onde,  
Il est perdu et fait naufrage.*

*Mon coeur, lui, ne cédera pas  
Ainsi à l'hostilité  
Et à la fureur d'un sort barbare,  
Car même face à la mort  
Il saura fièrement triompher.*

*Le petit bateau...*

***Giulio Cesare in Egitto***, HWV 17

Récitatif de Cléopâtre ***E pur così in un giorno***

*E pur così in un giorno  
Perdo fasti e grandezze ? Ahi fato rio !*

*Cesare, il mio bel nume, è forse estinto ;  
Cornelia e Sesto inermi son, né sanno  
Darmi soccorso. O dio !  
Non resta alcuna speme al viver mio.*

*Ainsi, en un seul jour,  
Je perds mon éclat et ma grandeur ?  
Ah, cruel destin  
César, mon beau dieu, est peut-être mort ;  
Cornelia et Sesto sont impuissants, et ne peuvent  
Me venir en aide. Ô Dieu !  
Il ne me reste plus d'espoir pour ma vie.*

Air de Cléopâtre ***Piangerò la sorte mia***

*Piangerò la sorte mia,  
Si crudele e tanto ria,  
Finché vita in petto avrò  
Ma poi morta, d'ogn'intorno  
Il tiranno e notte e giorno  
Fatta spettrò agiterò.  
Piangerò...*

*Je pleurerai mon sort,  
Si cruel et hostile,  
Jusqu'à mon dernier souffle.  
Mais une fois morte, fantôme,  
En tous lieux je tourmenterai  
Ce tyran, nuit et jour.  
Je pleurerai mon sort...*

**Concerto grosso, op 6 n° 4, HWV 322**

*Largo affettuoso*

*Allegro*

*Largo e piano*

*Allegro*

**Alcina, HWV 34**

Air d'Alcina **Ah, mio cor !**

*Ah ! mio cor ! schernito sei !*

*Stelle ! Dei !*

*Nume d'amor !*

*Traditore !*

*T'amo tanto;*

*puoi lasciarmi sola in pianto,*

*oh dei ! perché ?*

*Ma che fa gemendo Alcina ?*

*Son reina, è tempo ancora :*

*resti o mora,*

*peni sempre, o torni a me.*

*Ah ! mio cor...*

*Ah mon coeur ! Te voici méprisé !*

*Ciel ! Dieux !*

*Divinités d'amour !*

*Traître !*

*Je t'aime tant ;*

*Peux-tu me laisser seule, en pleurs ?*

*Ô dieux ! pourquoi ?*

*Mais que fais-tu, Alcina, à gémir ainsi ?*

*Je suis reine, il est encore temps :*

*Qu'il reste ou qu'il meure,*

*Qu'il souffre pour toujours ou qu'il revienne à moi.*

*Ah mon coeur...*

**Amadigi, HWV 11**

*Ouverture*

*Gavotte*

*Ballo di pastori e pastorelle*

**Alcina, HWV 34**

Air de Morgana **Tornami a vagheggiar**

*Tornami a vagheggiar,*

*te solo vuoi amar*

*quest'anima fedel,*

*caro mo bene.*

*Già ti donai il mio cor ;*

*fido sarà il mio amor ;*

*mai ti sarò crudel,*

*cara mia speme.*

*Tornami a vagheggiar...*

*Reviens m'adorer,*

*Mon âme fidèle*

*Ne veut aimer que toi,*

*Mon cher bien aimé.*

*Je t'ai déjà donné mon coeur ;*

*Mon amour te sera fidèle,*

*Jamais je ne te serai cruelle,*

*Mon cher espoir.*

*Reviens m'adorer...*

**Merci de bien vouloir éteindre complètement vos téléphones portables svp – Ni photos, ni vidéos !**